Автономная некоммерческая организация высшего образования «МОСКОВСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Рабочая программа дисциплины

Общая и компьютерная лексикография

Направление подготовки	Филология
Код	45.03.01
Направленность (профиль)	Мировая литература, творческое письмо и
	современная риторика
Квалификация выпускника	бакалавр

1. Перечень кодов компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Профессиональные		ПК-7

2. Компетенции и индикаторы их достижения

Код	Формулировка	Индикаторы достижения компетенции
компетенци	компетенции	
И		
ПК-7	владением базовыми	ПК 7.1. Знает основы стилистики, корректирования
	навыками доработки	и редактирования.
	и обработки	ПК 7.2. Имеет представление о словарях и
	(например,	справочниках в избранной сфере
	корректура,	профессиональной деятельности.
	редактирование,	ПК 7.3. Ведет редактуру и корректуру текста.
	комментирование,	ПК-7.4. Осуществляет первичный реальный
	реферирование,	комментарий к тексту. Собирает и интерпретирует
	информационно-	информацию из различных источников.
	словарное описание)	ПК 7.5. Комментирует, редактирует, реферирует
	различных типов	тексты различной направленности.
	текстов	

3. Описание планируемых результатов обучения по дисциплине и критериев оценки результатов обучения по дисциплине

3.1. Описание планируемых результатов обучения по дисциплине Планируемые результаты обучения по дисциплине представлены дескрипторами (знания, умения, навыки).

Дескрипторы по дисциплине	Знать	Уметь	Владеть
Код индикатора достижения компетенции	ПК-7 НЗ	ПК-7 НУ	ПК-7 НН
	Знает основы стилистики, корректирования и редактирования. Имеет представление о	Ведет редактуру и корректуру текста. Осуществляет первичный реальный комментарий к тексту.	Собирает и интерпретирует информацию из различных источников.

словарях и	Ко	омментирует,
справочниках в избранной сфере профессиональной деятельности.	pe pa	дактирует, ферирует тексты зличной правленности.

4. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к части, формируемой участниками образовательных отношений учебного плана ОПОП. Данная дисциплина взаимосвязана с другими дисциплинами, такими как «Современный русский язык», «История русского языка», «Общее языкознание».

В рамках освоения программы бакалавриата выпускники готовятся к решению задач профессиональной деятельности следующих типов: педагогический, прикладной, научно-исследовательский.

Профиль (направленность) программы установлена путем её ориентации на сферу профессиональной деятельности выпускников: Мировая литература, творческое письмо и современная риторика.

5. Объем дисциплины

Виды учебной работы	Формы обучения		
	Очная	Заочная	
Общая трудоемкость: зачетные единицы/часы	2/72	2/72	
Контактная работа:			
Занятия лекционного типа	18	4	
Занятия семинарского типа	18	4	
Промежуточная аттестация: зачет	0,1	4	
Самостоятельная работа (СРС)	35,9	60	

6. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам / разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

6.1. Распределение часов по разделам/темам и видам работы

6.1.1. Очная форма обучения

NC.	D /	Виды учебной работы (в часах)						
№ п/	Раздел/тема		Контактная работа					
П		Зан	ятия	Занятия семинарского типа			типа	Самост
		лекционного						оятельн
		TV	па					ая
		Лекции	Иные	Практи	Семи	Лабо	Ины	работа
			учебные	ческие	нары	рато	e	
			занятия	занятия		рные		
						рабо		

					ты	
1.	История лексикографии, современные тенденции ее развития	2	2			5
2.	Параметризация словарей и типология лексикографических продуктов	2	2			5
3.	Макро- и микроструктура словаря	2	2			5
4.	Общие и частные толковые словари, толково-комбинаторные словари.	2	2			5
5.	Энциклопедические, идеографические, семантические словари, онтологии.	2	2			5
6.	Терминологические электронные тезаурусы (структура и использование)	2	2			5
7.	Переводные словари. Авторская лексикография	2	4			5
8.	Компьютерная лексикография	4	2			0,9
	Промежуточная аттестация			0,1		
	Итого	18	18			35,9

6.1.2. Заочная форма обучения

		Виды учебной работы (в часах)						
No m/	Раздел/тема	Раздел/тема Контактная работа						
п/ п		Зан	ятия	Занятия	і семина	прского	типа	Самост
		,	лекционного					
		TV	па			1	1	ая
		Лекции	Иные	Практи	Семи	Лабо	Ины	работа
			учебные	ческие	нары	рато	e	
			занятия	занятия		рные		
						рабо		
						ты		
	История лексикографии,							
1	современные тенденции	1						5
1.	ее развития							
2.	Параметризация	1						5
۷.	словарей и типология	I						3

	лексикографических					
	продуктов					
3.	Макро- и микроструктура словаря		1			10
4.	Общие и частные толковые словари, толково-комбинаторные словари.		1			10
5.	Энциклопедические, идеографические, семантические словари, онтологии.	1				5
6.	Терминологические электронные тезаурусы (структура и использование)	1				5
7.	Переводные словари. Авторская лексикография		1			10
8.	Компьютерная лексикография		1			10
	Промежуточная аттестация			4		
	Итого	4	 4			60

6.1 Программа дисциплины, структурированная по темам / разделам

6.2.1 Содержание лекционного курса

№	Наименование темы	Содержание лекционного занятия
п/п	(раздела) дисциплины	
1.	История лексикографии,	Лексикография практическая и теоретическая. Место
	современные тенденции	лексикографии в системе лингвистического знания.
	ее развития	Древнейшие глоссарии и вокабулярии; тематические
		подборки слов как основа будущего развития
		идеографии. Словарная разработка языковых идиомов
		(в основном сакральных языков), значительно
		отличающихся от разговорного языка народа. Создание
		переводных словарей. Развитие литературных языков и
		словарей национальных литературных языков
		(словарная деятельность первых европейских
		академий).
		Становление научного языкознания и появление новых
		типов словарей (орфографических, фразеологических,
		синонимических, терминологических и др.).

2.	Параметризация словарей и типология лексикографических продуктов	Словарная статья. Ее состав и структура. Словарные входы. Словник и заголовочное слово, состав правой части различных типов словарей; важнейшие словарные зоны, соотношение разных типов информации в составе словарной статьи.
3.	Макро- и микроструктура словаря	Лексикографическая параметризация языка. Лексикографические параметры, выделяемые современной лексикографией и их словарная реализация. Словари фонем, морфем, словообразовательные, толковые, семантические словари, словари сочетаемости, синтаксические и другие словари, лексикографически разрабатывающие конкретные параметры языка. Этапы построения словаря. Проблема источников словаря. Основные источники языкового материала для словарей.
4.	Общие и частные толковые словари, толково- комбинаторные словари.	Проблема типологии словарей. Типология Л.В. Щербы и ее развитие в типологиях Ю.Н. Караулова, П.Н. Денисова, В.Г. Гака и других исследователей. Оппозиция энциклопедических — лингвистических словарей. Словари идеографические и семантические.
5.	Энциклопедические, идеографические, семантические словари, онтологии.	Энциклопедические словари, задачи, характер и принцип отбора языкового материала. Лексикографическое понятие онтологии. Компьютерная поддержка создания и функционирования онтологий.
6.	Терминологические электронные тезаурусы (структура и использование)	Словари-тезаурусы. Современные терминологические тезаурусы, принципы организации, назначение, прикладное использование. Словари активного типа.
7.	Переводные словари. Авторская лексикография	Переводные словари. Двуязычные и многоязычные словари. Национально-культурная специфика словаря и ее отражение в переводном словаре. Лингвострановедческие словари.
8.	Компьютерная лексикография	Автоматические конкордансы (их задачи, типы, использование в лексикографии. Компьютерная поддержка лингвистических исследований. Электронные ассоциативные словари. Электронные словари-онтологии. Словарные системы типа WordNet (назначение, структура, использование).

6.2.2 Содержание практических занятий

№	Наименование темы	Содержание практического занятия
п/п	(раздела) дисциплины	
1.	История лексикографии,	Развитие теоретической лексикографии и разработка
	современные тенденции ее	специальных лингвистических словарей
	развития	(этимологических, исторических, языков писателей,
		тезаурусов и др.). Появление компьютерной

		лексикографии и современные тенденции развития лексикографии.
2.	Параметризация словарей и типология лексикографических продуктов	Проблема отбора единиц, включаемых в словарь. Принцип интегрального представления лексики.
3.	Макро- и микроструктура словаря	Современные текстовые корпуса как лексикографический источник. Словари, построенные на базе текстовых национальных корпусов.
4.	Общие и частные толковые словари, толково- комбинаторные словари.	Толково-комбинаторные словари для использования человеком и в системах автоматической обработки речи.
5.	Энциклопедические, идеографические, семантические словари, онтологии.	Принципы толкования словарных единиц в толковых словарях. Типы словарных дефиниций, проблема адекватности толкований.
6.	Терминологические электронные тезаурусы (структура и использование)	Словари лингвистической терминологии (принципы строения, зоны словарной статьи, типология).
7.	Переводные словари. Авторская лексикография	Исторические словари. Компьютерная поддержка исторической лексикографии.
8.	Компьютерная лексикография	Электронные переводные словари. Основные тенденции развития современной электронной лексикографии.

6.2.3 Содержание самостоятельной работы

№	Наименование темы	Содержание самостоятельной работы
п/п	(раздела) дисциплины	
1.	(раздела) дисциплины История лексикографии, современные тенденции ее развития	Лексикография практическая и теоретическая. Место лексикографии в системе лингвистического знания. Древнейшие глоссарии и вокабулярии; тематические подборки слов как основа будущего развития идеографии. Словарная разработка языковых идиомов (в основном сакральных языков), значительно отличающихся от разговорного языка народа. Создание переводных словарей. Развитие литературных языков и словарей национальных литературных языков (словарная деятельность первых европейских академий).
		Становление научного языкознания и появление новых типов словарей (орфографических, фразеологических,

		синонимических, терминологических и др.).
2.	Параметризация словарей и типология лексикографических продуктов	Словарная статья. Ее состав и структура. Словарные входы. Словник и заголовочное слово, состав правой части различных типов словарей; важнейшие словарные зоны, соотношение разных типов информации в составе словарной статьи.
3.	Макро- и микроструктура словаря	Лексикографическая параметризация языка. Лексикографические параметры, выделяемые современной лексикографией и их словарная реализация. Словари фонем, морфем, словообразовательные, толковые, семантические словари, словари сочетаемости, синтаксические и другие словари, лексикографически разрабатывающие конкретные параметры языка. Этапы построения словаря. Проблема источников словаря. Основные источники языкового материала для словарей.
4.	Общие и частные толковые словари, толково- комбинаторные словари.	Проблема типологии словарей. Типология Л.В. Щербы и ее развитие в типологиях Ю.Н. Караулова, П.Н. Денисова, В.Г. Гака и других исследователей. Оппозиция энциклопедических — лингвистических словарей. Словари идеографические и семантические.
5.	Энциклопедические, идеографические, семантические словари, онтологии.	Энциклопедические словари, задачи, характер и принцип отбора языкового материала. Лексикографическое понятие онтологии. Компьютерная поддержка создания и функционирования онтологий.
6.	Терминологические электронные тезаурусы (структура и использование)	Словари-тезаурусы. Современные терминологические тезаурусы, принципы организации, назначение, прикладное использование. Словари активного типа.
7.	Переводные словари. Авторская лексикография	Переводные словари. Двуязычные и многоязычные словари. Национально-культурная специфика словаря и ее отражение в переводном словаре. Лингвострановедческие словари.
8.	Компьютерная лексикография	Автоматические конкордансы (их задачи, типы, использование в лексикографии. Компьютерная поддержка лингвистических исследований. Электронные ассоциативные словари. Электронные словари-онтологии. Словарные системы типа WordNet (назначение, структура, использование).

1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Предусмотрены следующие виды контроля качества освоения конкретной дисциплины:

- текущий контроль успеваемости

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен в **ПРИЛОЖЕНИИ** к РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание хода освоения дисциплины в процессе обучения.

7.1 Паспорт фонда оценочных средств для проведения текущей аттестации по дисциплине (модулю)

N₂	Контролируемые разделы	Наименование оценочного средства
п/п	(темы)	
1.	История лексикографии, современные тенденции ее развития	Опрос, практическое задание.
2.	Параметризация словарей и типология лексикографических продуктов	Опрос, проблемно-аналитическое задание, тест.
3.	Макро- и микроструктура словаря	Опрос, проблемно-аналитическое задание, тест.
4.	Общие и частные толковые словари, толково- комбинаторные словари.	Опрос, проблемно-аналитическое задание, тест.
5.	Энциклопедические, идеографические, семантические словари, онтологии.	Опрос, проблемно-аналитическое задание.
6.	Терминологические электронные тезаурусы (структура и использование)	Опрос, проблемно-аналитическое задание.
7.	Переводные словари. Авторская лексикография	Опрос, проблемно-аналитическое задание.
8.	Компьютерная лексикография	Опрос, проблемно-аналитическое задание.

7.2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности в процессе текущего контроля

Типовой тест

1. Лингвометодика рассматривает... 1) способы организации учебного материала; 2) методы и приемы работы; 3) педагогические технологии.

- 2. Идеографическая англистика изучает... 1) значения различных языковых единиц; 2) цели использования языковых единиц; 3) способы выражения языковых значений.
- 3. Основная функция языка как средства хранения информации: 1) коммуникативная; 2) когнитивная; 3) аккумулятивная.
- 4. Идеографическая англистика основывается на ... модели описания системы языка как необходимо предшествующей: 1) генеративной; 2) психолингвистической; 3) структурносемасиологической.
- 5. Психолингвистическое понятие «сенсорный образ» соотносится с лингвистическим понятием... 1) номинативное (денотативное, референциальное) пространство; 2) сигнификативное (понятийное) пространство; 3) коннотативное (ценностно-эмоциональное) пространство.
- 6. Идеографическая англистика опирается на ... модель порождения речи: 1) трансформационную; 2) психолингвистическую; 3) стохастическую.
- 7. Ассоциативные словари отображают... 1) содержание и структуру языкового сознания; 2) содержание и структуру системы языка.
- 8. Основные виды идеографических словарей: 1) лексические, словообразовательные, грамматические; 2) тематические, семантические, прагматические.
- 9. Семантико-словообразовательные группировки языковых единиц не основываются на семантике... (укажите неверный вариант ответа): 1) корневых морфем; 2) аффиксальных морфем; 3) флексийных морфем.
- 10. Базовое отношение «целое часть» связывает элементы внутри ... поля: 1) тематического; 2) семантического; 3) прагматического.
- 11. Укажите, какая лексическая категория основывается не на плане содержания, а на плане выражения: 1) омонимия; 2) синонимия; 3) антонимия.
- 12. Самостоятельным морфемным значение не обладают... 1) конфиксы; 2) интерфиксы; 3) нулевые аффиксы.
- 13. Максимальное число формообразующих морфем в одной английской словоформе $\dots 1$) две; 2) четыре; 3) три.
- 14. Исходный этап словообразовательного анализа ...: 1) толкование значения производного слова; 2) выделение мотивирующей основы и форманта; 3) определение словообразовательного типа.
- 15. Значение синтаксемы основывается на значении... 1) только предлога; 2) предлога и словоформы; 3) только словоформы.

Типовые проблемно-аналитические задания

Задание 1. Ниже перечислены лексикографические термины и их краткие объяснения. Соотнесите номера правого и левого столбцов.

1. Словник

А) в одной словарной статье объединяются

- 2. Алфавитный порядок
- 3. Алфавитно-гнездовой расположения слов.
- 4. Толкование слова склонения и т.п.
- 5. Метаязык
- 6. Помета
- 7. Грамматические пометы
- 8. Стилистические пометы
- 9. Иллюстративный материал

близкородственные слова.

- Б) информация, необходимая для расположения слов, правильного отнесения слова к тому или иному грамматическому классу, позволяющая судить о типе его склонения и т.п.
- В) искусственный язык, с помощью которого можно описывать значения слов естественного языка.
- Г) каждое отдельное слово имеет свою словарную статью.
- Д) объяснение значения слова в словаре.
- Е) перечень заголовочных единиц.
- Ж) сопровождение объяснения значения слова цитатой из художественной литературы, пословицами, поговорками и т.п.
- 3) специальные знаки, с помощью которых даются разнообразные сведения о слове.
- И) указание на то, для каких стилей современного русского языка слово наиболее характерно, какую стилистическую окраску оно имеет.

7.3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

способ

Все задания, используемые для текущего контроля формирования компетенций условно можно разделить на две группы:

- 1. задания, которые в силу своих особенностей могут быть реализованы только в процессе обучения на занятиях (например, дискуссия, круглый стол, диспут, миниконференция);
- 2. задания, которые дополняют теоретические вопросы (практические задания, проблемно-аналитические задания, тест).

Выполнение всех заданий является необходимым для формирования и контроля знаний, умений и навыков. Поэтому, в случае невыполнения заданий в процессе обучения, их необходимо «отработать» до зачета (экзамена). Вид заданий, которые необходимо выполнить для ликвидации «задолженности» определяется в индивидуальном порядке, с учетом причин невыполнения.

1. Требование к теоретическому устному ответу

Оценка знаний предполагает дифференцированный подход к студенту, учет его индивидуальных способностей, степень усвоения и систематизации основных понятий и категорий по дисциплине. Кроме того, оценивается не только глубина знаний поставленных вопросов, но и умение использовать в ответе практический материал. Оценивается культура речи, владение навыками ораторского искусства.

Критерии оценивания: последовательность, полнота, логичность изложения, анализ различных точек зрения, самостоятельное обобщение материала, использование профессиональных терминов, культура речи, навыки ораторского искусства. Изложение материала без фактических ошибок.

Оценка «отлично» ставится в случае, когда материал излагается исчерпывающе,

последовательно, грамотно и логически стройно, при этом раскрываются не только основные понятия, но и анализируются точки зрения различных авторов. Обучающийся не затрудняется с ответом, соблюдает культуру речи.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, знает практическую базу, но при ответе на вопрос допускает несущественные погрешности.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся освоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении материала, затрудняется с ответами, показывает отсутствие должной связи между анализом, аргументацией и выводами.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся не отвечает на поставленные вопросы.

2. Творческие задания

Эссе — это небольшая по объему письменная работа, сочетающая свободные, субъективные рассуждения по определенной теме с элементами научного анализа. Текст должен быть легко читаем, но необходимо избегать нарочито разговорного стиля, сленга, шаблонных фраз. Объем эссе составляет примерно 2 — 2,5 стр. 12 шрифтом с одинарным интервалом (без учета титульного листа).

Критерии оценивания - оценка учитывает соблюдение жанровой специфики эссе, наличие логической структуры построения текста, наличие авторской позиции, ее научность и связь с современным пониманием вопроса, адекватность аргументов, стиль изложения, оформление работы. Следует помнить, что прямое заимствование (без оформления цитат) текста из Интернета или электронной библиотеки недопустимо.

Оценка *«отпично»* ставится в случае, когда определяется: наличие логической структуры построения текста (вступление с постановкой проблемы; основная часть, разделенная по основным идеям; заключение с выводами, полученными в результате рассуждения); наличие четко определенной личной позиции по теме эссе; адекватность аргументов при обосновании личной позиции, стиль изложения.

Оценка *«хорошо»* ставится, когда в целом определяется: наличие логической структуры построения текста (вступление с постановкой проблемы; основная часть, разделенная по основным идеям; заключение с выводами, полученными в результате рассуждения); но не прослеживается наличие четко определенной личной позиции по теме эссе; не достаточно аргументов при обосновании личной позиции.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, когда в целом определяется: наличие логической структуры построения текста (вступление с постановкой проблемы; основная часть, разделенная по основным идеям; заключение). Но не прослеживаются четкие выводы, нарушается стиль изложения.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если не выполнены никакие требования.

3. Требование к решению ситуационной, проблемной задачи (кейсизмерители)

Студент должен уметь выделить основные положения из текста задачи, которые требуют анализа и служат условиями решения. Исходя из поставленного вопроса в задаче, попытаться максимально точно определить проблему и соответственно решить ее.

Задачи должны решаться студентами письменно. При решении задач также важно правильно сформулировать и записать вопросы, начиная с более общих и, кончая частными.

Критерии оценивания — оценка учитывает методы и средства, использованные при решении ситуационной, проблемной задачи.

Оценка *«отпично»* ставится в случае, когда обучающийся выполнил задание (решил задачу), используя в полном объеме теоретические знания и практические навыки, полученные в процессе обучения.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся в целом выполнил все требования, но не совсем четко определяется опора на теоретические положения, изложенные в научной литературе по данному вопросу.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся показал положительные результаты в процессе решения задачи.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся не выполнил все требования.

4. Интерактивные задания

Механизм проведения диспут-игры (ролевой (деловой) игры).

Необходимо разбиться на несколько команд, которые должны поочередно высказать свое мнение по каждому из заданных вопросов. Мнение высказывающейся команды засчитывается, если противоположная команда не опровергнет его контраргументами. Команда, чье мнение засчитано как верное (не получило убедительных контраргументов от противоположных команд), получает один балл. Команда, опровергнувшая мнение противоположной команды своими контраргументами, также получает один балл. Побеждает команда, получившая максимальное количество баллов.

Ролевая игра как правило имеет фабулу (ситуацию, казус), распределяются роли, подготовка осуществляется за 2-3 недели до проведения игры.

Критерии оценивания — оцениваются действия всех участников группы. Понимание проблемы, высказывания и действия полностью соответствуют заданным целям. Соответствие реальной действительности решений, выработанных в ходе игры. Владение терминологией, демонстрация владения учебным материалом по теме игры, владение методами аргументации, умение работать в группе (умение слушать, конструктивно вести беседу, убеждать, управлять временем, бесконфликтно общаться), достижение игровых целей, (соответствие роли — при ролевой игре). Ясность и стиль изложения.

Оценка «отлично» ставится в случае, выполнения всех критериев.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающиеся в целом демонстрируют понимание проблемы, высказывания и действия полностью соответствуют заданным целям. Решения, выработанные в ходе игры, полностью соответствуют реальной действительности. Но некоторые объяснения не совсем аргументированы, нарушены нормы общения, нарушены временные рамки, нарушен стиль изложения.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающиеся в целом демонстрируют понимание проблемы, высказывания и действия в целом соответствуют заданным целям. Однако, решения, выработанные в ходе игры, не совсем соответствуют реальной действительности. Некоторые объяснения не совсем аргументированы, нарушены временные рамки, нарушен стиль изложения.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающиеся не понимают проблему, их высказывания не соответствуют заданным целям.

5. Комплексное проблемно-аналитическое задание

Задание носит проблемно-аналитический характер и выполняется в три этапа. На первом из них необходимо ознакомиться со специальной литературой.

Целесообразно также повторить учебные материалы лекций и семинарских занятий по темам, в рамках которых предлагается выполнение данного задания.

На втором этапе выполнения работы необходимо сформулировать проблему и изложить авторскую версию ее решения, на основе полученной на первом этапе информации.

Третий этап работы заключается в формулировке собственной точки зрения по

Критерий оценивания - оценка учитывает: понимание проблемы, уровень раскрытия поставленной проблемы в плоскости теории изучаемой дисциплины, умение формулировать и аргументировано представлять собственную точку зрения, выполнение всех этапов работы.

Оценка *«отпично»* ставится в случае, когда обучающийся демонстрирует полное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся демонстрирует значительное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся, демонстрирует частичное понимание проблемы, большинство требований, предъявляемых к заданию, выполнены

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся демонстрирует непонимание проблемы, многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены.

6. Исследовательский проект

Исследовательский проект – проект, структура которого приближена к формату научного исследования и содержит доказательство актуальности избранной темы, определение научной проблемы, предмета и объекта исследования, целей и задач, методов, источников, историографии, обобщение результатов, выводы.

Результаты выполнения исследовательского проекта оформляется в виде реферата (объем: 12-15 страниц; 14 шрифт, 1,5 интервал).

Критерии оценивания - поскольку структура исследовательского проекта максимально приближена к формату научного исследования, то при выставлении учитывается доказательство актуальности темы исследования, определение научной проблемы, объекта и предмета исследования, целей и задач, источников, методов исследования, выдвижение гипотезы, обобщение результатов и формулирование выводов, обозначение перспектив дальнейшего исследования.

Оценка *«отличн*о» ставится в случае, когда обучающийся демонстрирует полное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся демонстрирует значительное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся, демонстрирует частичное понимание проблемы, большинство требований, предъявляемых к заданию, выполнены

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся демонстрирует непонимание проблемы, многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены.

7. Информационный проект (презентация):

Информационный проект — проект, направленный на стимулирование учебнопознавательной деятельности студента с выраженной эвристической направленностью (поиск, отбор и систематизация информации об объекте, оформление ее для презентации). Итоговым продуктом проекта может быть письменный реферат, электронный реферат с иллюстрациями, слайд-шоу, мини-фильм, презентация и т.д.

Информационный проект отличается от исследовательского проекта, поскольку представляет собой такую форму учебно-познавательной деятельности, которая отличается ярко выраженной эвристической направленностью.

Критерии оценивания - при выставлении оценки учитывается самостоятельный поиск, отбор и систематизация информации, раскрытие вопроса (проблемы), ознакомление студенческой аудитории с этой информацией (представление информации), ее анализ и обобщение, оформление, полные ответы на вопросы аудитории с примерами.

Оценка *«отпично»* ставится в случае, когда обучающийся полностью раскрывает вопрос (проблему), представляет информацию систематизировано, последовательно, логично, взаимосвязано, использует более 5 профессиональных терминов, широко

использует информационные технологии, ошибки в информации отсутствуют, дает полные ответы на вопросы аудитории с примерами.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся раскрывает вопрос (проблему), представляет информацию систематизировано, последовательно, логично, взаимосвязано, использует более 2 профессиональных терминов, достаточно использует информационные технологии, допускает не более 2 ошибок в изложении материала, дает полные или частично полные ответы на вопросы аудитории.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся, раскрывает вопрос (проблему) не полностью, представляет информацию не систематизировано и не совсем последовательно, использует 1-2 профессиональных термина, использует информационные технологии, допускает 3-4 ошибки в изложении материала, отвечает только на элементарные вопросы аудитории без пояснений.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если вопрос не раскрыт, представленная информация логически не связана, не используются профессиональные термины, допускает более 4 ошибок в изложении материала, не отвечает на вопросы аудитории.

8. Дискуссионные процедуры

Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты, мини-конференции являются средствами, позволяющими включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения. Задание дается заранее, определяется круг вопросов для обсуждения, группы участников этого обсуждения.

Дискуссионные процедуры могут быть использованы для того, чтобы студенты:

- лучше поняли усвояемый материал на фоне разнообразных позиций и мнений, не обязательно достигая общего мнения;
- смогли постичь смысл изучаемого материала, который иногда чувствуют интуитивно, но не могут высказать вербально, четко и ясно, или конструировать новый смысл, новую позицию;
- смогли согласовать свою позицию или действия относительно обсуждаемой проблемы.

Критерии оценивания — оцениваются действия всех участников группы. Понимание проблемы, высказывания и действия полностью соответствуют заданным целям. Соответствие реальной действительности решений, выработанных в ходе игры. Владение терминологией, демонстрация владения учебным материалом по теме игры, владение методами аргументации, умение работать в группе (умение слушать, конструктивно вести беседу, убеждать, управлять временем, бесконфликтно общаться), достижение игровых целей, (соответствие роли — при ролевой игре). Ясность и стиль изложения.

Оценка *«отпичн*о» ставится в случае, когда все требования выполнены в полном объеме.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающиеся в целом демонстрируют понимание проблемы, высказывания и действия полностью соответствуют заданным целям. Решения, выработанные в ходе игры, полностью соответствуют реальной действительности. Но некоторые объяснения не совсем аргументированы, нарушены нормы общения, нарушены временные рамки, нарушен стиль изложения.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающиеся в целом демонстрируют понимание проблемы, высказывания и действия в целом соответствуют заданным целям. Однако, решения, выработанные в ходе игры, не совсем соответствуют реальной действительности. Некоторые объяснения не совсем аргументированы, нарушены временные рамки, нарушен стиль изложения.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающиеся не понимают проблему, их высказывания не соответствуют заданным целям.

9. Тестирование

Является одним из средств контроля знаний обучающихся по дисциплине.

Критерии оценивания – правильный ответ на вопрос.

Оценка «отлично» ставится в случае, если правильно выполнено 90-100% заданий.

Оценка «хорошо» ставится, если правильно выполнено 70-89% заданий.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится в случае, если правильно выполнено 50-69% заданий.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если правильно выполнено менее 50% заданий.

10. Требование к письменному опросу (контрольной работе)

Оценивается не только глубина знаний поставленных вопросов, но и умение изложить письменно.

Критерии оценивания: последовательность, полнота, логичность изложения, анализ различных точек зрения, самостоятельное обобщение материала. Изложение материала без фактических ошибок.

Оценка «отпично» ставится в случае, когда соблюдены все критерии.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, знает практическую базу, но допускает несущественные погрешности.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся освоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении материала, затрудняется с ответами, показывает отсутствие должной связи между анализом, аргументацией и выводами.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся не отвечает на поставленные вопросы.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

8.1. Основная учебная литература:

- 1. Руженцева, Т. С. Лексикология : учебное пособие / Т. С. Руженцева. Москва : Евразийский открытый институт, 2011. 128 с. ISBN 978-5-374-00355-0. Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. URL: https://www.iprbookshop.ru/10761.html
- 2. Токарев, Г. В. Современный русский литературный язык: лексикология: учебник / Г. В. Токарев. Тула: Тульский государственный педагогический университет имени Л.Н. Толстого, 2021. 133 с. ISBN 978-5-6047371-0-1. Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. URL: https://www.iprbookshop.ru/119694.html

8.2. Дополнительная учебная литература:

1. Лексикология: методические указания по выполнению курсовой работы для обучающихся по направлению подготовки бакалавриата «Лингвистика» (профиль «Перевод и переводоведение») / составители Н. В. Стетюха. — Краснодар, Саратов: Южный институт менеджмента, Ай Пи Эр Медиа, 2018. — 67 с. — Текст:

- электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. URL: https://www.iprbookshop.ru/76917.html .
- 2. Александрова, О. И. Современный русский язык. Морфология. Синтаксис. Лексикология: учебно-методическое пособие / О. И. Александрова, Е. С. Михеева, Е. М. Недопекина. Москва: Российский университет дружбы народов, 2018. 104 с. ISBN 978-5-209-09161-5. Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. URL: https://www.iprbookshop.ru/104266.html.
- 3. Кротова, А. Г. Современный русский язык: лексикология для ственный технический университет, 2017. 96 с. ISBN 978-5-7782-3164-1. Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART [сайт]. URL: https://www.iprbookshop.ru/91428.html (дата обращения: 06.02.2023).
- 4. Руженцева, Т. С. Лексикология: учебное пособие / Т. С. Руженцева. Москва: Евразийский открытый институт, 2011. 128 с. ISBN 978-5-374-00355-0. Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. URL: https://www.iprbookshop.ru/10761.html.
 - 8.3. Перечень периодических изданий:
- 1. Вестник Российского университета дружбы народов. Серия Лингвистика. ISSN:2312-9182. http://www.iprbookshop.ru/32473.html .
- 2. Вестник Московского университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. ISSN:2074-1588. http://www.iprbookshop.ru/57188.html .
 - 9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)
- 1. BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотека. Доступ к полным текстам по паролю. Режим доступа: http://www.book.ru
- 2. Znanium.com [Электронный ресурс] : электронная библиотека. —

Доступ к полным текстам по паролю. — Режим доступа: http://znanium.com

3. Университетская библиотека ONLINE [Электронный

ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. –

Режим доступа: http://biblioclub.ru /index.php?page=main ub red

4. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс] :

Официальный сайт / Рос. гос. б-ка. — Москва : Рос. гос. б-ка, 2003 - Доступ к

полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А.

Есенина. — Режим доступа: http://diss.rsl.ru

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Успешное освоение данного курса базируется на рациональном сочетании нескольких видов учебной деятельности — лекций, семинарских занятий, самостоятельной работы. При этом самостоятельную работу следует рассматривать одним из главных звеньев полноценного высшего образования, на которую отводится значительная часть учебного времени.

Самостоятельная работа студентов складывается из следующих составляющих:

- 1. работа с основной и дополнительной литературой, с материалами интернета и конспектами лекций;
- 2. внеаудиторная подготовка к контрольным работам, выполнение докладов, рефератов и курсовых работ;
 - 3. выполнение самостоятельных практических работ;
 - 4. подготовка к экзаменам (зачетам) непосредственно перед ними.

Для правильной организации работы необходимо учитывать порядок изучения разделов курса, находящихся в строгой логической последовательности. Поэтому хорошее усвоение одной части дисциплины является предпосылкой для успешного перехода к следующей. Задания, проблемные вопросы, предложенные для изучения дисциплины, в том числе и для самостоятельного выполнения, носят междисциплинарный характер и базируются, прежде всего, на причинно-следственных связях между компонентами окружающего нас мира. В течение семестра, необходимо подготовить рефераты (проекты) с использованием рекомендуемой основной и дополнительной литературы и сдать рефераты для проверки преподавателю. Важным составляющим в изучении данного курса является решение ситуационных задач и работа над проблемно-аналитическими заданиями, что предполагает знание соответствующей научной терминологии и т.д.

Для лучшего запоминания материала целесообразно использовать индивидуальные особенности и разные виды памяти: зрительную, слуховую, ассоциативную. Успешному запоминанию также способствует приведение ярких свидетельств и наглядных примеров. Учебный материал должен постоянно повторяться и закрепляться.

При выполнении докладов, творческих, информационных, исследовательских проектов особое внимание следует обращать на подбор источников информации и методику работы с ними.

Для успешной сдачи экзамена (зачета) рекомендуется соблюдать следующие правила:

- 1. Подготовка к экзамену (зачету) должна проводиться систематически, в течение всего семестра.
- 2. Интенсивная подготовка должна начаться не позднее, чем за месяц до экзамена.
- 3. Время непосредственно перед экзаменом (зачетом) лучше использовать таким образом, чтобы оставить последний день свободным для повторения курса в целом, для систематизации материала и доработки отдельных вопросов.

На экзамене высокую оценку получают студенты, использующие данные, полученные в процессе выполнения самостоятельных работ, а также использующие собственные выводы на основе изученного материала.

Учитывая значительный объем теоретического материала, студентам рекомендуется регулярное посещение и подробное конспектирование лекций.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

- 1. Терминальный сервер, предоставляющий к нему доступ клиентам на базе Windows Server 2016
 - 2. Семейство ОС Microsoft Windows
- 3. Libre Office свободно распространяемый офисный пакет с открытым исходным кодом
- 4. Информационно-справочная система: Система КонсультантПлюс (Информационный комплекс)
- 5. Информационно-правовое обеспечение Гарант: Электронный периодический справочник «Система ГАРАНТ» (ЭПС «Система ГАРАНТ»)
 - 6. Антивирусная система NOD 32
 - 7. Adobe Reader. Лицензия проприетарная свободно-распространяемая.
- 8. Электронная система дистанционного обучения AHOBO «Московский международный университет». https://elearn.interun.ru/login/index.php

12.Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

1. Учебная аудитория для проведения учебных занятий, предусмотренных программой бакалавриата, оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения

Специализированная мебель:

Комплект учебной мебели (стол, стул) на 32 посадочных места; доска (маркерная) - 1шт. комплект мебели для преподавателя – 1 шт.

Технические средства обучения:

Проектор, колонки, экран, компьютер в сборе для преподавателя - 1 шт.

Перечень лицензионного программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

Windows 10, Zoom, КонсультантПлюс, Система ГАРАНТ, Антивирус NOD32.

Перечень свободно распространяемого программного обеспечения:

Adobe Acrobat Reader DC, Google Chrome, LibreOffice, Skype.

Подключение к сети «Интернет» и обеспечение доступа в электронную информационнообразовательную среду ММУ.

2. Помещение для самостоятельной работы обучающихся.

Специализированная мебель:

Комплект учебной мебели на 30 посадочных мест; доска (маркерная) - 1шт., комплект мебели для преподавателя — 1 шт.

Технические средства обучения:

Проектор, колонки, экран, компьютер в сборе для преподавателя - 1 шт., компьютер в сборе для обучающихся - 30 шт.

Перечень лицензионного программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

Windows 10, Microsoft Office 2016, Zoom, КонсультантПлюс, Система ГАРАНТ, Антивирус NOD32.

Перечень свободно распространяемого программного обеспечения:

Adobe Acrobat Reader DC, Google Chrome, LibreOffice, Skype, Gimp,

Paint.net, AnyLogic, Inkscape.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащено компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в

13.Образовательные технологии, используемые при освоении дисциплины

Для освоения дисциплины используются как традиционные формы занятий – лекции (типы лекций – установочная, вводная, текущая, заключительная, обзорная; виды лекций – проблемная, визуальная, лекция конференция, лекция консультация); и семинарские (практические) занятия, так и активные и интерактивные формы занятий - деловые и ролевые игры, решение ситуационных задач и разбор конкретных ситуаций.

На учебных занятиях используются технические средства обучения мультимедийной аудитории: компьютер, монитор, колонки, настенный экран, проектор, микрофон, пакет программ Microsoft Office для демонстрации презентаций и медиафайлов, видеопроектор для демонстрации слайдов, видеосюжетов и др. Тестирование обучаемых может осуществляться с использованием компьютерного оборудования университета.

14. Особенности обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ)

При организации обучения по дисциплине учитываются особенности организации взаимодействия с инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья (далее инвалиды и лица с ОВЗ) с целью обеспечения их прав. При обучении учитываются особенности их психофизического развития, индивидуальные возможности и при необходимости обеспечивается коррекция нарушений развития и социальная адаптация указанных лиц.

Выбор методов обучения определяется содержанием обучения, уровнем методического и материально-технического обеспечения, особенностями восприятия учебной информации студентов-инвалидов и студентов с ограниченными возможностями здоровья и т.д. В образовательном процессе используются социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата в студенческой группе.

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение и дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приемапередачи информации в доступных для них формах.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечены печатными и электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Автономная некоммерческая организация высшего образования «МОСКОВСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Общая и компьютерная лексикография

Направление подготовки	Филология
Код	45.03.01
Направленность (профиль)	Мировая литература, творческое письмо и
	современная риторика
Квалификация выпускника	бакалавр

1. Перечень кодов компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Профессиональные		ПК-7

2. Компетенции и индикаторы их достижения

Код	Формулировка	Индикаторы достижения компетенции	
компетенци	компетенции		
И			
ПК-7	владением	ПК 7.1. Знает основы стилистики, корректирования и	
	базовыми	редактирования.	
	навыками	ПК 7.2. Имеет представление о словарях и	
	доработки и	справочниках в избранной сфере профессиональной	
	обработки	деятельности.	
	(например,	ПК 7.3. Ведет редактуру и корректуру текста.	
	корректура,	ПК-7.4. Осуществляет первичный реальный	
	редактирование,	комментарий к тексту. Собирает и интерпретирует	
	комментирование,	информацию из различных источников.	
	реферирование,	ПК 7.5. Комментирует, редактирует, реферирует	
	информационно-	тексты различной направленности.	
	словарное	oe	
	описание)		
	различных типов		
	текстов		

3. Описание планируемых результатов обучения по дисциплине и критериев оценки результатов обучения по дисциплине

3.1. Описание планируемых результатов обучения по дисциплине Планируемые результаты обучения по дисциплине представлены дескрипторами (знания, умения, навыки).

Дескрипторы по дисциплине	Знать	Уметь	Владеть
Код индикатора достижения компетенции	ПК-7 НЗ	ПК-7 НУ	ПК-7 НН
	Знает основы стилистики, корректирования и редактирования. Имеет представление о	Ведет редактуру и корректуру текста. Осуществляет первичный реальный	Собирает и интерпретирует информацию из различных источников.

словарях и	комментарий к тексту.	Комментирует,
справочниках в избранной сфере профессиональной деятельности.		редактирует, реферирует тексты различной направленности.

3.2. Критерии оценки результатов обучения по дисциплине

Шкала оценив ания	Индикатор ы достижения	Показатели оценивания результатов обучения
	Знает:	- студент глубоко и всесторонне усвоил материал, уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает, опираясь на знания основной и дополнительной литературы, - на основе системных научных знаний делает квалифицированные выводы и обобщения, свободно оперирует категориями и понятиями.
ОТЛИЧНО/ зачтено	Умеет:	- студент умеет самостоятельно и правильно решать учебно- профессиональные задачи или задания, уверенно, логично, последовательно и аргументировано излагать свое решение, используя научные понятия, ссылаясь на нормативную базу.
ОГЛ	Владеет:	- студент владеет рациональными методами (с использованием рациональных методик) решения сложных профессиональных задач, представленных деловыми играми, кейсами и т.д.; При решении продемонстрировал навыки - выделения главного, - связкой теоретических положений с требованиями руководящих документов, - изложения мыслей в логической последовательности, - самостоятельного анализа факты, событий, явлений, процессов в их взаимосвязи и диалектическом развитии.
	Знает:	- студент твердо усвоил материал, достаточно грамотно его излагает, опираясь на знания основной и дополнительной литературы, - затрудняется в формулировании квалифицированных выводов и обобщений, оперирует категориями и понятиями, но не всегда правильно их верифицирует.
ХОРОШО/ зачтено	Умеет:	- студент умеет самостоятельно и в основном правильно решать учебно-профессиональные задачи или задания, уверенно, логично, последовательно и аргументировано излагать свое решение, не в полной мере используя научные понятия и ссылки на нормативную базу.
	Владеет:	- студент в целом владеет рациональными методами решения сложных профессиональных задач, представленных деловыми играми, кейсами и т.д.; При решении смог продемонстрировать достаточность, но не глубинность навыков - выделения главного,

/O	Знает:	 изложения мыслей в логической последовательности. связки теоретических положений с требованиями руководящих документов, самостоятельного анализа факты, событий, явлений, процессов в их взаимосвязи и диалектическом развитии. студент ориентируется в материале, однако затрудняется в его изложении; показывает недостаточность знаний основной и дополнительной литературы; слабо аргументирует научные положения; практически не способен сформулировать выводы и обобщения; частично владеет системой понятий. 		
ТВОРИТЕЛЬН зачтено	Умеет:	- студент в основном умеет решить учебно-профессиональную задачу или задание, но допускает ошибки, слабо аргументирует свое решение, недостаточно использует научные понятия и		
УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО, зачтено	Владеет:	руководящие документы. - студент владеет некоторыми рациональными методами решения сложных профессиональных задач, представленных деловыми играми, кейсами и т.д.; При решении продемонстрировал недостаточность навыков - выделения главного, - изложения мыслей в логической последовательности. - связки теоретических положений с требованиями руководящих документов, - самостоятельного анализа факты, событий, явлений, процессов в их взаимосвязи и диалектическом развитии.		
	Знает:	Компетенция не достигнута - студент не усвоил значительной части материала;		
ГЕЛЬНО/		 не может аргументировать научные положения; не формулирует квалифицированных выводов и обобщений; не владеет системой понятий. 		
	Умеет:	студент не показал умение решать учебно-профессиональную задачу или задание.		
НЕУДОВЛЕТВОРИ не зачтено	Владеет:	не выполнены требования, предъявляемые к навыкам, оцениваемым "удовлетворительно".		

4. Типовые контрольные задания и/или иные материалы для проведения промежуточной аттестации, необходимые для оценки достижения компетенции, соотнесенной с результатами обучения по дисциплине

Типовые проблемно-аналитические задания

Задание 1. Ниже перечислены лексикографические термины и их краткие объяснения. Соотнесите номера правого и левого столбцов.

- 1. Словник
- 2. Алфавитный порядок
- 3. Алфавитно-гнездовой способ расположения слов.
- 4. Толкование слова склонения и т.п.
- 5. Метаязык
- 6. Помета
- 7. Грамматические пометы
- 8. Стилистические пометы
- 9. Иллюстративный материал

- А) в одной словарной статье объединяются близкородственные слова.
- Б) информация, необходимая для расположения слов, правильного отнесения слова к тому или иному грамматическому классу, позволяющая судить о типе его склонения и т.п.
- В) искусственный язык, с помощью которого можно описывать значения слов естественного языка.
- Г) каждое отдельное слово имеет свою словарную статью.
- Д) объяснение значения слова в словаре.
- Е) перечень заголовочных единиц.
- Ж) сопровождение объяснения значения слова цитатой из художественной литературы, пословицами, поговорками и т.п.
- 3) специальные знаки, с помощью которых даются разнообразные сведения о слове.
- И) указание на то, для каких стилей современного русского языка слово наиболее характерно, какую стилистическую окраску оно имеет.

Задание 2. Восстановите порядок работы по составлению толкового словаря. 1. Объяснение (толкование) значения слова 2. Оформление грамматических и стилистических помет 3. Определение состава словника 4. Описание разных значений одного слова 5. Подбор иллюстративного материала 6. Выбор порядка расположения слов в словаре.

Задание 3. В приведенных ниже фрагментах словника одного из современных толковых словарей слова намеренно расположены без соблюдения внутрисловного алфавита. Выпишите каждое слово на отдельную карточку и расположите карточки в правильном порядке. Велеть, валенок, вытянуть, вырвать, ветер, винт, виснуть, вера, въехать, въезд, ватман, вата, варяги, ввалиться, вбросить, выровнять, выбросить, внедрить, ветка, вянуть, вчера, вялый, выбить, высота, высокий, влить, влияние, воздух, волна, вожжи, военный, внутрь, выключить, вывихнуть, вывих, ворота, выборы.

Задание 4. В данных ниже фрагментах словарных статей толкового словаря намеренно удалены некоторые стилистические пометы. Восстановите их, пользуясь приведенным ниже списком. Спишите и подчеркните восстановленные пометы. Образец: САДАНУТЬ. Сильно ударить (садануть по спине). — САДАНУТЬ, прост. Сильно ударить (садануть по спине). ОСЕЛ, м. 2) О тупом упрямце, глупце. - ОСЕЛ, м. 2) перен., прост., бран. О тупом упрямце, глупце. ВОРЧУН, м. — ворчливый человек; ПОРТАЛ, м. — 3) совокупность сайтов, принадлежащая обычно одному учредителю и обладающая определенным тематическим единством; ЛОРДОЗ, м. — изгиб позвоночника в шейном и поясничном отделах; ПОПУЛЯЦИЯ, ж. — совокупность особей одного вида, населяющая определенную территорию (популяция уссурийских тигров); БОЧКА — 3) фигура высшего пилотажа — полный оборот самолета вокруг его продольной оси; ПОРТАМЕНТО, нареч. — о пении, об игре на музыкальных инструментах: замедленно скользя от звука к звуку (Это место исполняется портаменто); ДИФФЕРЕНЦИАЛ — произвольное приращение независимой переменной величины. эмоциональную окраску оно имеет наиболее характерно, какую 6 Стилистические пометы: ав. (авиационный термин), биол. (термин биологии), бран. (бранное

слово или значение), инф. (термин информатики), ирон. (ироническое употребление слова), мат. (математический термин), мед. (медицинский термин), муз. (музыкальный термин), прост. (просторечное слово), разг. (разговорное слово) и др.

Задание 5. В данных ниже фрагментах словарных статей толкового словаря намеренно удалены некоторые грамматические пометы. Восстановите их, пользуясь приведенным ниже списком. Спишите и подчеркните восстановленные пометы. Образец: СЛИВКИ. Густой жирный верхний отстой молока (кофе со сливками). - СЛИВКИ, только мн. Густой жирный верхний отстой молока (кофе со сливками). ЦЕЛЫЙ. 2) Значительный, большой (целый ворох бумаг).- ЦЕЛЫЙ. 2)полн. ф. Значительный, большой (целый ворох бумаг). КОМИЗМ, м. – комическая сторона, комическое, смешное в чем-либо (комизм ситуации); ЗНОБИТЬ – об ощущении озноба, лихорадочного состояния (Больного знобит); ПОЛНЫЙ – 3) цельный, вполне законченный, исчерпывающий (полное собрание сочинений); ЛЕДИ – в Англии: жена лорда, а также замужняя женщина аристократического круга; ПАРИ – заключенное между спорящими условие, по которому проигравший должен выполнить какое-нибудь обязательство (заключить пари); ХАКИ – 1) серовато-зеленый с коричневым оттенком, защитный (куртка цвета хаки); КЛЕЩИ – металлический инструмент для захвата, зажима чего-либо. Грамматические пометы: м. (= сущ. муж.рода), нескл. (= несклоняемое), одуш. (= одушевленное имя сущ.), только мн. (= существительное, употребляющееся только во множ. числе), только сов. (= глагол имеет только форму совершенного вида) и др.

Задание 6. Соотнесите номера правого и левого столбцов. 1.Энциклопедические A) В этих словарях описываются сами словари слова — их значения, особенности 2.Лингвистические употребления, структурные свойства, словари сочетаемость, соотношение с 3.Лингвострановедческие лексическими системами других словари языков (для двуязычных словарей) и т. д. Б) Особый класс словарей, предназначенных для массового использования.

Задание 7. Определите, какой из материалов (а), (б) взят из энциклопедического, а какой из лингвистического словаря. Сравните перечень их словарных статей. Отличаются ли они? Каковы объекты описания в этих типах издания? а) ААЗЕН, ААК, ААЛИ-ПАША, ААРА, ААРОН, ААРОНИДЫ, АРСКИЕ ЛЕДНИКИ, ААХЕН, ААХМЕС, АБАБДЕ, АБАВУА, АБАДЗЕХИ, АБАДИР, АБАЖУР, АБАЗА, АБАЗИЯ, АБАЙ, АБАКА, АБАКАН, АБАНКУР, АБАНО б) АБАЖУР, АББАТ, АББАТСТВО, АББРЕВИАТУРА, АБЕРРАЦИЯ, АБИССИНЦЫ, АБИТУРИЕНТ, АБОНЕМЕНТ, АБОНЕНТ, АБОНИРОВАТЬ, АБОРДАЖ, АБОРИГЕН, АБРАЗИВ, АБРАКАДАБРА, АБРЕК, АБРИКОС, АБРИС.

Задание 8. Определите особенности метаязыка каждой Словообразовательного словаря русского языка (1985г.). А.Н.Тихонова миока рд, миока рд(ий) |миокардитзазна тьс я |зазна-ва ться |зазна й-к-а |зазна й-ств-о матч |матч-бо л |ма тч-ев-ый |матч-рева ншсм. реванш |матч-турни рсм. турнир матра с |матра с-ник Специалист по изготовлению матрасов |матра с-ник Чехол на матрас описаний, объединяет в себе черты словаря и энциклопедии. В) Из этих словарей, обращенных к объектам реального мира и социуму, можно узнать об устройстве предметов — натурфактови артефактов — их характеристиках, классах и видах, о первооткрывателях явлений, изобретателях. использования лексикографических 8 слов. |матра с-н-ый |на-матра сникматра ц |матра ц-ник Специалист по изготовлению матрацев |матра ц-ник И Чехол на матрац |матра ц-н-ый |на-матра ц-ник Отражение в словарной статье многоступенчатостиобразования бед(а) | бе д-ств-о | бед-о в-ый | пре-бедо вый | бе д-ствовать | бе дствова-ниј-е [бедствование] | бедств (-иј-е)[бедствие] | | бе дств-енн-ый | на-бе дствовать | по-бе дствовать | бед-ова ть.

Задание 9. Познакомьтесь со словарной статьей к слову ворон «Фразеологического словаря русского языка» под ред. А.И. Молоткова(1967 г.) и определите, чем данная словарная статья отличается от словарной статьи толкового словаря. ВОРОН КУДА ВОРОН КОСТЕЙ НЕ ЗАНОСИЛ. КУДА ВОРОН КОСТЕЙ НЕ ЗАНЕСЕТ. Очень далеко, в самые отдаленные места (выслать, загнать, попасть и т. п.). [Нил Андреич] затопал ногами, грозил пальцем, стучал палкой: «Я тебя, говорит, мальчишку, в острог, я тебя туда, куда ворон костей

не заносил, в 24 часа в мелкий порошок изотру, в бараний рог согну, на поселение сошлю!» (Гончаров. Обрыв). КУДА ВОРОН КОСТЕЙ НЕ ЗАНОСИТ. Всю эту вашу теперешнюю молодежь следовало бы запрятать туда, куда ворон костей не заносит!...Дрянь! Кисляки! (Григорович. Мой дядя Бандурин). Синоним: куда Макар телят не гонял. ВОРОНА БЕЛАЯ ВОРОНА. Человек, резко выделяющийся чем-либо среди окружающих его людей, отличающийся чем-либо, непохожий на них. – Ну, давай, – в тон сказал Николай и пригубил бокал. Он решил остаться в «Вилла-Родэ» до утра и, чтобы как-нибудь скоротать время и не чувствовали себя белой вороной, перестал отказываться от шампанского (И. Кремлев. Большевики). – Вы тоже колхозница? – спросил Сергей. – Нет, что вы?! – Лена удивленно подняла брови. – Я здесь гость, по несчастью... Оттого мать и называет меня «белой вороной» (С. Бабаевский. Кавалер Золотой Звезды). ВОРОНА В ПАВЛИНЬИХ ПЕРЬЯХ. Человек, тщетно пытающийся казаться более важным, значительным, чем он есть на самом деле, старающийся играть более важную, не свойственную ему роль. Анна Акимовна всегда боялась, чтобы не подумали про нее, что она гордая выскочка или ворона в павлиньих перьях. (Чехов. Бабье царство).

Задание 10. Произведите сравнительный анализ построения словарных статей на одно из указанных ниже слов в разных типах толковых словарей: в «Толковом словаре живого великорусского языка» В. И. Даля (СД), в «Толковом словаре русского языка» под ред. Д. Н. Ушакова (СУ), в «Словаре русского языка» С. И. Ожегова (СО), в «Словаре русского языка» в 4-х томах под ред. А.П. Евгеньевой (MAC), в «Словаре современного русского литературного языка» в 17-ти томах (БАС), в «Русском толковом словаре» В.В. Лопатина и Л.Е. Лопатиной. При этом необходимо выяснить следующее: 1. Каковы способы толкования значений слова? 2. Какое количество значений выделено? 3. Какая грамматическая информация представлена в словарях (указание на категории рода, вида и др.; приведение форм словоизменения; указание на лексическую и синтаксическую сочетаемость слов; указание на ограниченность формообразования, лексикализацию форм)? 4. Как иллюстрируются значения слов (наличие или отсутствие примеров; примеры составителей словаря или из литературы, количество примеров)? 5. Имеются ли пометы, отражающие языковую норму? 6. Отмечаются ли экспрессивно-стилистические свойства слов? 7. В каких словарях имеются хронологизирующие пометы? 8. Как представлены в словарях омонимы? 9. Как поданы в словарях фразеологизмы? 10 Актер, бисер, вечер, вид, вольный, горе, горло, дерево, дно, думать, забирать, забываться, заводить, заводной, злой, зной, искать, корень, кулак, лето, лечь, малый, налетать, ничто, образ, острый, преследовать, пробиваться, рассеиваться, решать, сдавать, сердечный, старушка, страховать, строить.

Примечание. Одно слово дается преподавателем. Второе студент подбирает по своему усмотрению. Эти два слова должны отличаться принадлежностью к частям речи.

Типовые тесты

Вопрос 1: Что такое лексикография?

- Математическая наука о числах и операциях с ними.
- Искусство создания новых слов и выражений.
- Наука о звуках и их восприятии.
- Наука о порядке и структуре слов в словаре.

Вопрос 2: Что такое "лемма" в лексикографии?

- Определение слова в словаре.
- Сокращение слова до его базовой формы.
- Центральное слово в структуре предложения.
- Базовая форма слова, которая используется для представления всех его

грамматических форм.

Вопрос 3: Какая функция выполняется словарем в компьютерной лексикографии?

- Хранение слов и их определений.
- Анализ текста и поиск опечаток.
- Генерация случайных слов.
- Интерпретация программного кода.

Вопрос 4: Что такое "морфологический анализ" в компьютерной лексикографии?

- Исследование истории развития слов.
- Анализ синтаксической структуры предложения.
- Анализ слова на составные части (морфемы) и его грамматические характеристики.
- Исследование словарного состава языка.

Вопрос 5: Что такое "синоним" в лексикографии?

- Грамматическая форма слова.
- Слово, имеющее схожее или идентичное значение с другим словом.
- Базовая форма слова.
- Звуковая характеристика слова.

Вопрос 6: Что такое "антоним" в лексикографии?

- Грамматическая форма слова.
- Слово, имеющее схожее или идентичное значение с другим словом.
- Слово, противоположное по значению другому слову.
- Базовая форма слова.

Вопрос 7: Что такое "семантика" в лексикографии?

- Исследование происхождения слов.
- Учение о значении слов и их связях в языке.
- Анализ структуры предложений.
- Изучение правописания.

Вопрос 8: Какая функция выполняется тезаурусом в компьютерной лексикографии?

- Поиск опечаток в тексте.
- Генерация текста.
- Определение грамматической структуры предложения.
- Предоставление синонимов и антонимов для слов.

Вопрос 9: Какой компонент словаря содержит определение слова?

- Инлекс.
- Морфологический анализатор.
- Энтри (запись).
- Синоним.

Вопрос 10: Что такое "корпус" в компьютерной лексикографии?

- Словарь, специализированный для компьютерных терминов.
- Массив числовых данных.
- Собрание текстовых документов для анализа языка и изучения слов.
- Шифрованный текст.

Вопрос 11: Какие две основные категории слов можно выделить в лексикографии?

- Гласные и согласные.
- Существительные и глаголы.
- Лексемы и граммемы.
- Одушевленные и неодушевленные.

Вопрос 12: Что такое "орфография" в лексикографии?

- Учение о значении слов.
- Правила правописания слов.
- Исследование морфологии.
- Изучение происхождения фразеологизмов.

Вопрос 13: Какие виды слов можно найти в словаре?

- Только существительные и глаголы.
- Только слова из компьютерной лексики.
- Только антонимы и синонимы.
- Различные части речи, включая существительные, глаголы, прилагательные и др.

Вопрос 14: Что такое "глоссарий" в компьютерной лексикографии?

- Словарь научных терминов.
- Слово, используемое только в компьютерной индустрии.
- Список специализированных терминов и их определений, часто используемых в конкретной области знаний.
- Текстовый файл.

Вопрос 15: Что такое "полисемия" в лексикографии?

- Изучение происхождения слов.
- Учение о значении слов.
- Свойство слова иметь несколько различных значений.
- Анализ структуры предложений.

Вопрос 16: Какие языки могут быть представлены в международном словаре?

- Только английский и испанский.
- Любые языки мира.
- Только языки Европы.
- Только официальные языки ООН.

Вопрос 17: Что такое "грамматика" в лексикографии?

- Синоним для морфологии.
- Правила орфографии.
- Правила построения предложений и словосочетаний в языке.
- Исследование словосочетаний.

Вопрос 18: Какой компонент словаря содержит информацию о произношении слова?

- Синоним.
- Этимология.
- Морфема.
- Фонетическая транскрипция.

Вопрос 19: Какой из нижеперечисленных терминов не связан с лексикографией?

- Семантика.
- Грамматика.
- Синтаксис.
- Дифференциация.

Вопрос 20: Что такое "лексикон" в компьютерной лексикографии?

- Слово, используемое только в программировании.
- Грамматическая структура предложения.
- Словарь научных терминов.
- Словарь или набор слов, используемых в конкретной области знаний или сообществе.

Вопрос 21: Что означает аббревиатура CMS?

- Central Management System (Центральная система управления).
- Content Management System (Система управления контентом).
- Computer Management System (Система управления компьютерами).
- Computer Memory System (Система управления памятью компьютера).

Вопрос 22: Что такое пиратское ПО?

- Программное обеспечение, созданное пиратами.
- ПО, которое позволяет работать с пиратским контентом.
- ПО, распространяемое нелицензионным способом.
- ОП общепринятая аббревиатура.

Вопрос 23: Что такое ІР-адрес?

- а) Индивидуальный почтовый адрес.
- b) Уникальный номер компьютера в сети.
- с) Адрес, используемый для доступа в Интернет.
- d) Номер серийного порта компьютера.

Вопрос 24: Что такое бит?

- Стандарт единицы количества информации.
- Единица измерения процессорного времени.
- Маленькая программа.
- Элементарная частица в физике.

Вопрос 25: Как называется процесс передачи данных между компьютерами через сеть?

- Информационное кодирование.
- Компьютерная графика.
- Компиляция.
- Сетевое взаимодействие.

Вопрос 26: Что означает аббревиатура BIOS?

- Basic Input/Output System (Базовая система ввода/вывода).
- Binary Operating System (Двоичная операционная система).
- Basic Input/Output Software (Базовое программное обеспечение ввода/вывода).
- Binary Input/Output System (Двоичная система ввода/вывода).

Вопрос 27: Как называется набор команд, определяющих правила выполнения программного кода?

- Арифметическая логика.
- Главный модуль.
- Алгоритм.
- Язык программирования.

Вопрос 28: Что означает термин «пиксель»?

- Единица измерения памяти компьютера.
- Маленький кусочек информации.
- Стандартный размер компьютерного экрана.
- Минимальный элемент изображения на экране.

Вопрос 29: Что такое операционная система?

- Программа, обеспечивающая работу компьютера и управление ресурсами.
- Принтер, используемый для печати документов.
- Интернет-браузер, позволяющий просматривать веб-страницы.
- Устройство для хранения данных.

Вопрос 30: Что означает аббревиатура USB?

- Universal Serial Bus (универсальная последовательная шина).
- United States of America (Соединенные Штаты Америки).
- Ultra Speed Boost (ультраускорение).
- Underwater Scuba Breathing (подводное дыхание с аквалангом).

Вопрос 31: Какой компонент компьютера отвечает за обработку данных?

- Принтер.
- Жесткий диск.
- Процессор.
- Клавиатура.

Вопрос 32: Что такое браузер?

- Программа для просмотра веб-страниц;
- Устройство для хранения данных.
- Клавиатура, используемая для ввода текста.
- Видеокарта, отвечающая за вывод изображения на монитор.

Вопрос 33: Что означает аббревиатура "RAM" в компьютерной лексикографии?

- Random Access Memory.
- Read-only Memory.
- Repeated Action Mechanism.
- Remote Access Monitoring.

Вопрос 34: Что такое "блог" в компьютерной лексикографии?

- Виртуальный магазин.
- Тип интернет-рекламы.
- Интернет-дневник.
- Программа для создания музыки.

Bonpoc 35: Какой термин используется для обозначения программы, позволяющей просматривать веб-страницы?

- Интернет-браузер.
- Антивирус.
- Файловый менеджер.
- Офисный пакет.

Вопрос 36: Что означает термин "URL" в компьютерной лексикографии?

- Универсальный резервный логин.
- Уникальный сетевой ресурс.
- Онлайн-каталог товаров.
- Адрес ресурса в Интернете.

Вопрос 37: Что такое "ASCII" в компьютерной лексикографии?

• Аббревиатура для "Advanced System Configuration and Information".

- Сокращение от "American Standard Code for Information Interchange".
- Программное обеспечение для анализа данных на компьютере.
- Технология аутентификации с помощью сканирования сетчатки глаза.

Вопрос 38: Какая система счисления часто используется в компьютерной лексикографии?

- Десятичная система счисления.
- Бинарная система счисления.
- Шестнадцатеричная система счисления.
- Октальная система счисления.

Вопрос 39: Что представляет собой "бит" в компьютерной лексикографии?

- Восьмибайтовое число.
- Компьютерный вирус.
- Один символ текста.
- Единица информации, равная 8 байтам.

Вопрос 40: Что означает термин "блокнот" в компьютерной лексикографии?

- Электронное устройство для записи заметок.
- Программа для редактирования текстовых файлов.
- Формат файловой системы.
- Ошибка в программном коде.

Вопрос 41: Что представляет собой "программное обеспечение" в компьютерной лексикографии?

- Компьютерный железный корпус.
- Список инструкций для человека.
- Набор приборов для компьютера.
- Совокупность программ и данных для выполнения задач на компьютере.

Вопрос 42: Что означает термин "железо" в компьютерной лексикографии?

- Металлический корпус компьютера.
- Сокращение для "железобетон".
- Физические компоненты компьютера, такие как процессор, память и периферийные устройства.
- Экранный режим компьютерной игры.

Вопрос 43: Что такое "программирование" в компьютерной лексикографии?

- Специфический вид шифрования данных.
- Процесс создания программных кодов для выполнения определенных задач на компьютере.
- Отсутствие программ на компьютере.

• Компьютерная графика в 3D-формате.

Вопрос 44: Что такое "СРИ" в компьютерной лексикографии?

- Central Programming Unit.
- Central Power Unit.
- Computer Processing Unit.
- Central Processing Unit..

Вопрос 45: Что такое "вирус" в компьютерной лексикографии?

- Защитный механизм операционной системы.
- Программа для улучшения производительности компьютера.
- Злонамеренное программное обеспечение, способное повредить данные и систему.
- Устройство для хранения данных.

Вопрос 46: Что означает термин "бит"?

- Сокращение от "Binary Information Transfer"
- Восьмибайтовое число
- Единица информации, представленная двоичным числом 0 или 1
- Специфическая марка компьютерных мониторов

Вопрос 47: Что такое "модем" в компьютерной лексикографии?

- Программа для создания модели компьютера.
- Устройство для модулирования и демодулирования сигнала для передачи данных по инии связи.
- Модификация операционной системы.
- Специализированная мониторинговая программа.

Вопрос 48: Какой технический термин обозначает программное обеспечение, которое контролирует работу компьютера и позволяет пользователю взаимодействовать с ним?

- BIOS
- OS
- RAM
- GPU

Вопрос 49: Что означает аббревиатура HTML?

- HyperText Markup Language
- HyperTransfer Markup Language
- HighText Markup Language
- HyperText Mode Language

Вопрос 50: Какая технология позволяет проводить голосовые и видео вызовы через интернет?

- Wi-Fi
- Bluetooth
- VoIP
- VPN

Вопрос 51: Что такое компьютерная лексикография?

- Специализированный компьютерный язык программирования.
- Наука, изучающая словарный запас компьютеров.
- Методы и принципы создания и использования компьютерных словарей.
- Процесс формирования слов и их правил в компьютерных системах.

Вопрос 52: Какие основные компоненты включаются в компьютерную лексикографию?

- Словари, энциклопедии и тезаурусы.
- Лексические базы данных и программы для создания словарей.
- Компьютерные языки и среды разработки.
- Специальные алгоритмы и базы знаний.

Вопрос 53: Какие преимущества предоставляет компьютерная лексикография?

- Более быстрый доступ к информации.
- Возможность обновления и расширения словарей.
- Возможность автоматизированного перевода текстов.
- Улучшение качества и точности перевода.

Bonpoc 54: Какие категории пользователей могут воспользоваться компьютерной лексикографией?

- Программисты и разработчики.
- Переводчики и лингвисты.
- Обычные пользователи компьютеров.
- Все перечисленные категории.

Вопрос 55: Что такое "Гигабайт" в компьютерной лексикографии?

- Программа для создания графических изображений
- Видеоконференция через интернет
- Один миллион байтов
- Один миллиард байтов

Вопрос 56: Что такое "биграмма" в лексикографии?

• Крупный шрифт в печати.

- Слово, состоящее из двух букв.
- Сочетание из двух последовательных символов или букв.
- Метод определения синонимов.

Вопрос 57: Какая структура данных используется для хранения слов в словаре на компьютере?

- 1. Массив.
- 2. Стек.
- з. Дерево.
- 4. Компьютерный граф.

Вопрос 58: Что представляет собой "словоформа" в лексикографии?

- Форма слова в речи человека.
- Определение слова в словаре.
- Структура компьютерного языка программирования.
- Описание синтаксиса.

Вопрос 59: Что означает термин "морфология" в лексикографии?

- Искусство создания графических дизайнов.
- Изучение структуры слов и их изменений.
- Анализ пользовательского поведения в интернете.
- Процесс оптимизации компьютерных программ.

Вопрос 60: Какой термин используется для обозначения специального словаря, где слова располагаются в алфавитном порядке?

- Синтаксис.
- Тезаурус.
- Словник.
- Глоссарий.

Вопрос 61: Что означает аббревиатура "SQL" в компьютерной лексикографии?

- Структурированный язык запросов.
- Системный язык программирования.
- Симулятор квантовых вычислений.
- Система контроля версий.

Вопрос 62: Какой термин используется для обозначения специального словаря, содержащего определения слов и их происхождение?

- Грамматика.
- Этимологический словарь.

- Компилятор.
- Словарь синонимов.

Вопрос 63: Что означает термин "синтаксис" в общей и компьютерной лексикографии?

- Исследование звукового строения слова
- Структура предложения и правила их сочетания в языке.
- Метод сжатия данных.
- Процесс анализа текста для выявления ключевых слов.

Вопрос 64: Какое понятие используется в лексикографии для обозначения слов, которые имеют одинаковое происхождение и смысл, но разные формы?

- Синтаксис.
- Семантика.
- Лемма.
- Этимология.

Вопрос 65: Что означает аббревиатура "НТМL" в компьютерной лексикографии?

- Гипертекстовый маркап язык.
- Системный язык программирования.
- Структурированный язык запросов.
- Симулятор квантовых вычислений.

Вопрос 66: Какой термин используется для обозначения синонимов или антонимов, включенных в словаре с определениями слов?

- Грамматика.
- Тезаурус.
- Этимологический словарь.
- Алгоритм сжатия данных.

Вопрос 67: Что означает термин "глоссарий" в лексикографии?

- Электронный журнал.
- Специализированный словарь терминов и определений.
- Метод сжатия данных.
- Метод анализа структуры предложений.

Вопрос 68: Как называется процесс разбора предложения на лексемы и их анализа в лексикографии?

• Синтаксис.

- Морфология.
- Семантика.
- Алфавитный порядок.

Вопрос 69: Что представляет собой "компилятор" в компьютерной лексикографии?

- Программа для создания компьютерных игр.
- Системный язык программирования.
- Интерфейс пользователя.
- Программа, переводящая исходный код на языке программирования в машинный код.

Вопрос 70: Какой термин используется для обозначения лексической единицы, которая имеет несколько смысловых значений в контексте?

- Лемма.
- Грамматика.
- Полисемия.
- Синтагма.

Вопрос 71: Какой термин используется для обозначения структуры данных, представляющей отношения между сущностями в базе данных?

- Лексика.
- Синтаксис.
- Этимология.
- Схема базы данных.

Вопрос 72: Что означает термин "лексикография"?

- Изучение алфавитов разных языков.
- Исследование структуры человеческого языка.
- Метод сжатия данных в компьютерах.
- Процесс анализа исходного кода программ.

Вопрос 73: Как называется процесс создания словарей и их структурирования в лексикографии?

- Лемматизация.
- Семантика.
- Лексема.
- Грамматика.

Вопрос 74: Как называется символ "@" в адресе электронной почты, например, "user@example.com"?

- Собачка.
- Знак номера.
- Доллар.
- Знак "собаки" или "ат".

Вопрос 75: Какой термин используется для описания процесса преобразования исходного кода на языке программирования в машинный код?

- Дешифровка.
- Расшифровка.
- Перекодирование.
- Компиляция.

Вопрос 76: Какой термин используется для обозначения программного обеспечения, которое позволяет создавать, редактировать и форматировать текстовые документы?

- Браузер.
- Антивирус.
- Операционная система.
- Текстовый редактор.

Вопрос 77: Какое слово из перечисленных ниже является компьютерным термином?

- Аплодисменты.
- Микроскоп.
- Археология.
- Алгоритм.

Вопрос 78: Какое слово описывает процесс сохранения данных на компьютере для последующего использования?

- Декламация.
- Дегустация.
- Сохранение.
- Декорирование.

Вопрос 79: Какой из перечисленных терминов является компьютерным языком программирования?

- Марсианский.
- Фантазия.
- Python.
- Архитектура.

Вопрос 80: Что означает аббревиатура RAM в компьютерной лексикографии?

- Программа для обработки фотографий.
- Тип морской погоды.
- Общая память компьютера.
- Оперативная память.

Вопрос 81: Какой из перечисленных терминов относится к компьютерной лексикографии?

- Лексема.
- Эпитет.
- Программный код.
- Метафора.

Вопрос 82: Какой из перечисленных терминов относится к компьютерной лексикографии?

- Эпиграф.
- Гипотеза.
- Операционная система.
- Риторика.

Вопрос 83: Что такое "неологизм" в лексикографии?

- Слово, используемое только в архаическом стиле речи.
- Слово, не имеющее определения в словаре.
- Новое слово или выражение, введенное в язык в недавнее время.
- Слово с богатой историей.

Вопрос 84: Какой термин описывает процесс создания новых слов путем объединения двух или более слов?

- Гипонимия.
- Субстантивация.
- Транскрипция.
- Сложение слов.

Вопрос 85: Что означает аббревиатура "НТТР" в компьютерной терминологии?

- Hyper Text Transfer Protocol.
- High-Tech Transmission Pathway.
- Host-to-Host Transfer Protocol.
- Hardware Testing and Troubleshooting Protocol.

Вопрос 86: Теоретическая лексикография рассматривает вопросы:

- Принципы толкования.
- Актуальность слов.
- Составление предложений.
- Составление словарей.

Вопрос 87: Как называется раздел языкознания, занимающийся вопросами составления словарей и их изучения?

- Лексикография.
- Лексикология.
- Лексика.
- Лексикон.

Вопрос 88: Как называется словарь, в котором приводятся слова с противоположным значением?

- Словообразовательный словарь.
- Словарь антонимов.
- Словарь синонимов.
- Словарь омонимов.

Вопрос 89: Как называется словарь, в котором указываются особенности произношения и ударения слов:?

- Фонетический словарь.
- Этимологический словарь.
- Орфоэпический словарь.
- Словообразовательный словарь.

Вопрос 90: Как называется словарь, в котором приводится толкование целостных устойчивых словосочетаний (фразеологических оборотов)?

- Словарь паронимов.
- Словарь антонимов.
- Словарь синонимов.
- Фразеологический словарь.

Вопрос 91: Как называется словарь, в котором одни слова объясняют значения и свойства других — синонимичных?

- Толковый словарь.
- Переводной словарь.
- Словарь синонимов.
- Словарь омонимов.

Вопрос 92: Словарь — сборник текстов и выражений на другом языке, так ли это?

- Да.
- Нет.
- В редких случаях.

Вопрос 93: Как обычно располагаются статьи в словарях?

- По желанию авторов.
- По алфавиту.
- По смыслу.
- По дате внесения в словарь.

Вопрос 94: Выберите один из пунктов, который обычно содержатся в статье толкового словаря?

- Значение предложения.
- Значение слова.
- Примеры употребления предложения.
- Пример употребления слов.

Вопрос 95: Выберите один из пунктов, который обычно содержится в статье этимологического словаря:

- Происхождение слова.
- Произношение слова.
- Правильное написание слова.
- Разбор слова по составу.

Вопрос 96: Выберите один из пунктов, который обычно содержится в статье этимологического словаря:

- Родственные слова в других языках.
- Произношение слова.
- Правильное написание слова.
- Современная форма слова.

Вопрос 97: Определите один из пунктов, который обычно содержатся в статье толкового словаря:

- Значение предложения.
- Род слова.
- Род предложения.

Вопрос 98: Выберите верный ответ. Выполняет общественно важные функции, обеспечивая обучение языку, описание и нормализацию языка, межъязыковое общение, научное изучение языка:

- Теоретическая лексикография.
- Практическая лексикография.
- Занимательная лексикография.
- Межъязыковая лексикография.

Вопрос 99: Название словаря, где средствами родного языка объясняются слова чужого языка, и наоборот:

- Переводной словарь.
- Словарь паронимов.
- Словарь иностранных слов.
- Орфографический словарь.

Вопрос 100: Данного словаря не существует:

- Словообразовательного.
- Пунктуационного.
- Этимологического.
- Орфоэпического.

Примерный перечень вопросов к промежуточной аттестации

- 1. Идеографический словарь Питера Роже (функции, структура, место в системе идеографических словарей).
- 2. Идеографический словарь О. Баранова (функции, структура, место в системе идеографических словарей).
- 3. Семантические словари (задачи, строение, отличие от идеографических словарей, история, типология).
- 4. «Русский семантический словарь» под ред. Н.Ю. Шведовой (задачи, информационная база, принципы группировки единиц, структура).
- 5. Лексикографические параметры и типология словарей.
- 6. Терминологические тезаурусы (задачи, специфика отражаемых отношений единиц терминологической системы, строение, использование).
- 7. Лексикографическое понятие онтологии. Компьютерная поддержка создания и функционирования онтологий.
- 8. Принципы толкования словарных единиц в толковых словарях. Типы словарных дефиниций, проблема адекватности толкований.
- 9. Collins dictionary of the English language (функции, источники, принципы толкования)
- 10. Исторические словари. Словарь русского языка XI XVII вв. как тип исторического словаря.
- 11. Словари лингвистической терминологии (принципы строения, зоны словарной статьи, типология).
- 12. Лексические функции Толково-комбинаторного словаря.
- 13. Encyclopédie, ou Dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des metiers, 1751-1780. История создания, принципы, значение для мировой лексикографии.
- 14. Принстонский WordNet (задачи, структура, значение для развития компьютерной лексикографии).
- 15. «Новый объяснительный словарь синонимов русского языка» под ред. Ю.Д. Апресяна.
- 16. Ассоциативные словари (функции, методы создания, важнейшие параметры).
- 17. Эдинбургский ассоциативный словарь.
- 18. Французский ассоциативный словарь.
- 19. Славянский ассоциативный словарь.
- 20. Электронные переводные словари. Словарь Lingvo.
- 21. Автоматические конкордансы (задачи, типы, анализ).
- 22. Частотные словари (типология, значение для теоретических и прикладных исследований).
- 23. Авторская лексикография.
- 24. Словари молодежного жаргона (критический анализ словарей как источников лингвистических данных).
- 25. Современные тенденции развития лексикографии.

5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания индикаторов достижения компетенций

Специфика формирования компетенций и их измерение определяется структурированием информации о состоянии уровня подготовки обучающихся.

Алгоритмы отбора и конструирования заданий для оценки достижений в предметной области, техника конструирования заданий, способы организации и проведения стандартизированный оценочных процедур, методика шкалирования и методы обработки и интерпретации результатов оценивания позволяют обучающимся освоить компетентностноориентированные программы дисциплин.

Формирование компетенций осуществляется в ходе всех видов занятий, практики, а контроль их сформированности на этапе текущей, промежуточной и итоговой аттестации.

Оценивание знаний, умений и навыков по учебной дисциплине осуществляется посредством использования следующих видов оценочных средств:

- опросы: устный, письменный;
- задания для практических занятий;
- ситуационные задания;
- контрольные работы;
- коллоквиумы;
- написание реферата;
- написание эссе;
- решение тестовых заданий;
- зачет

Опросы по вынесенным на обсуждение темам

Устные опросы проводятся во время практических занятий и возможны при проведении аттестации в качестве дополнительного испытания при недостаточности результатов тестирования и решения заданий. Вопросы опроса не должны выходить за рамки объявленной для данного занятия темы. Устные опросы необходимо строить так, чтобы вовлечь в тему обсуждения максимальное количество обучающихся в группе, проводить параллели с уже пройденным учебным материалом данной дисциплины и смежными курсами, находить удачные примеры из современной действительности, что увеличивает эффективность усвоения материала на ассоциациях.

Основные вопросы для устного опроса доводятся до сведения студентов на предыдущем практическом занятии.

Письменные опросы позволяют проверить уровень подготовки к практическому занятию всех обучающихся в группе, при этом оставляя достаточно учебного времени для иных форм педагогической деятельности в рамках данного занятия. Письменный опрос проводится без предупреждения, что стимулирует обучающихся к систематической подготовке к занятиям. Вопросы для опроса готовятся заранее, формулируются узко, дабы обучающийся имел объективную возможность полноценно его осветить за отведенное время.

Письменные опросы целесообразно применять в целях проверки усвояемости значительного объема учебного материала, например, во время проведения аттестации, когда необходимо проверить знания обучающихся по всему курсу.

При оценке опросов анализу подлежит точность формулировок, связность изложения материала, обоснованность суждений.

Решение заданий (кейс-методы)

Решение кейс-методов осуществляется с целью проверки уровня навыков (владений) обучающегося по применению содержания основных понятий и терминов дисциплины вообше и кажлой её темы в частности.

Обучающемуся объявляется условие задания, решение которого он излагает либо устно, либо письменно.

Эффективным интерактивным способом решения задания является сопоставления результатов разрешения одного задания двумя и более малыми группами обучающихся.

Задачи, требующие изучения значительного объема, необходимо относить на самостоятельную работу студентов, с непременным разбором результатов во время практических занятий. В данном случае решение ситуационных задач с глубоким обоснованием должно представляться на проверку в письменном виде.

При оценке решения заданий анализируется понимание обучающимся конкретной ситуации, правильность её понимания в соответствии с изучаемым материалом, способность обоснования выбранной точки зрения, глубина проработки рассматриваемого вопроса, умением выявить основные положения затронутого вопроса.

Решение заданий в тестовой форме

Проводится тестирование в течение изучения дисциплины

Не менее чем за 1 неделю до тестирования, преподаватель должен определить обучающимся исходные данные для подготовки к тестированию: назвать разделы (темы, вопросы), по которым будут задания в тестовой форме, теоретические источники (с точным указанием разделов, тем, статей) для подготовки.

При прохождении тестирования пользоваться конспектами лекций, учебниками, и иными материалами не разрешено.